



බෙදා - ප්‍රජාත්‍යාමාව
ඩුක්‍රි. රුව්
ආධාරය.

0773768150
ඩුක්‍රි.

ශ්‍රී ලංකා

ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරාජය

පාර්ලිමේන්තුව

1981 අංක 4 දිග
කොන්සල් කරනවා පත්‍ර

[සහතික සම්බන්ධ කළු] 1981 ජෙනරෑල් මය 11 එන දින]

ඇඟිලුවේ තියෙන පරිදි මූල්‍ය කරන ලදී.

1981 ජෙනරෑල් මය 13 එනේ දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරාජය
ගැසට් පත්‍රයේ II වන කොටස් අතිශේෂයෙන් එහෙයුන් පළ යාරා ලදී.

ශ්‍රී ලංකා රජය මූල්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවේ මූල්‍ය තැන පදිංචි

කොටස් රැස්ය ප්‍රකාශන කාර්යාලයන් මිල. දි. ඩොනල් නිය

මිල: අභ්‍ය 65 පි

භාෂා භාෂා තුවු: ජාත්‍ය පි

1981 අංක 4 දරන කොන්සල් කරුණවා පනාන

[සහතිකය සටහන් කළේ 1981 පෙබරවාරි මස 11 වන දින]
අල. ඩී.එම්. 50/80.

ශ්‍රී ලංකාවේ තානාපති හා කොන්සල් නිලධාරයන් විසින් විදේශය
රටවල අංශුල කොන්සල් කරුණවන හ්‍රියාන් මූල්‍ය කිරීම සඳහා ද එ
කැංජවන හ්‍රියාන් මූල්‍ය කිරීම සඳහා ගාස්තු තියම කිරීම හා අය කිරීම
සඳහා ද විසින් යුතු සඳහා සිංහල ද රට සම්බන්ධ හෝ
අනුජාතික කරුණු සඳහා විසින් යුතු සඳහා සිංහල විසින් ද වූ පනානයි.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ පරිපිළිබඳව විසින් මෙය පනානයි.

1. මේ පනත 1981 අංක 4 දරන කොන්සල් කරුණවා පනාන ප්‍රක්ෂිත නොවා.
යනුවෙන් දැන්වනු ලැබේ:—

2. යම් තානා පති හෝ කොන්සල් නිලධාරයනුව ම ශ්‍රී ලංකාවේ
යම් ලිඛිත නිතියන්ට අනුකූලව, ඔහු විශිෂ්ට ලබා හෝ පත් කරනු
ගැනී යම් විදේශය රටක යම් කොන්සල් කරුණවායක් හ්‍රියාන් මූල්‍ය
කිරීමට මෙයින බලය පවතනු ලැබේ:

එසේ වුවද, එම කැංජවන හ්‍රියාන් මූල්‍ය සඳහා පෙනෙනු හ්‍රියාන් මූල්‍ය
රටක ද එම උග්‍ර ලිඛිත නිති මූල්‍ය එම තැන්ත්‍රිය හ්‍රියාන් මූල්‍ය කිරීම
හානම් කරනු ලබ ගොන නිශිය යුතු ය.

3. ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රජාතියකු වහා තැනැන්තකු හෝ වෙනත් යම්
නාජාත්‍යක් විසින් කරනු ලබන ඉල්ලුම්කින් පසු තානා පති හෝ
කොන්සල් නිලධාරයකු විසින්—

(i) යම් ඉල්ලුම්කින් වලංගු කිරීම සඳහා සහතික කිරීම්, සායුම්
දාරීම්, සහා බවට සහතික කිරීම හෝ එමැන් පෙනෙන් යම්
හ්‍රියාන් කිරීම;

(ii) යම් ඉල්ලුම්කින් සිංහල හෝ දේමුල හාජාවෙන් වෙනත් යම්
භාෂා විනව පැවත්තාය කිරීම;

(iii) යම් ගේඛනයක් වෙනත් යම් හාජාවෙන් සිංහල හෝ
දේමුල හාජාවට පැවත්තාය කිරීම;

(iv) පිංගල හෝ දේමුල හාජාවෙන් වෙනත් යම් හාජා විකව
කරන ලද පැවත්තායකා නිරවද්‍යතාව සහතික කිරීම;

(v) වෙනත් යම් හාජාවෙන් සිංහල හෝ දේමුල හාජාවට කරන
ලද පැවත්තායකා නිරවද්‍යතාව සහතික කිරීම
කළ ගැනී ය.

4. (1) යම් තානා පති හෝ කොන්සල් නිලධාරයකු ම සිල වල
හෝ ශ්‍රී ලංකා ජනරජය සඳහා සමාදාහ ලිඛිත වියකු රටුවයකු උග්
සලකනු ලැබා යුතු ඇති එම අනුව යහු පිශීන් යම් ද්‍රිව්‍යීකින් හෝ
පැනිඡුවක් ගැනීම හෝ යම් ද්‍රිව්‍යීකින් යුතු පැනිඡුවක් ගැනීම හෝ එම
ය; තවද අවස්ථාවෙහි පරිදි එම ද්‍රිව්‍යීකින් හෝ පැනිඡුවක් ගැනීම හෝ එම
ද්‍රිව්‍යීකින් පැනිඡුවක් ගැනීම හෝ එම ද්‍රිව්‍යීකින් පැනිඡුවක් ගැනීම හෝ

1981 ජූලි 4 දින පොත්සොල් වර්තමාන පත්‍ර

(4) ପାଇଁ କାହାରଙ୍କ ହେଁ କୋଣ୍ଠାଙ୍କ ନିଲିପିରୁଦ୍ୟତ୍ଵ ମାତ୍ର ଏବଂ
ଉତ୍ତରାଶୀଳ ଯତନ୍ତେ ଗାଲି କରେନାଲକ ଶ୍ରୀଯାତ୍ମକ ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲା ଅଧିକାରୀଙ୍କ
କାହାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥାଏ କିମ୍ବା କରାଯାଇଥାଏ କିମ୍ବା କରାଯାଇଥାଏ
କିମ୍ବା କରାଯାଇଥାଏ କିମ୍ବା କରାଯାଇଥାଏ କିମ୍ବା କରାଯାଇଥାଏ କିମ୍ବା

6. (1) ඩිවාය ලියාපදිංචි කිරීමේ ආයුධනගේ 29 වන වැනි තොන් සිය යටතේ නීවායයක් තහනම් කරන ලද හෝ 30 වන වැනි තොන් යටතේ කේෂියට තහනමක් කරන ලද අවස්ථාවක තාන්පත් හෝ කොන්සල් නිලධාරයා විසින් එස් ආයුධනගේ 31 වන වැනි තොන් තොන් (1) වන උපවශන්තියේ විධිවිධාන තොනාකා, කිරීමට අපේක්ෂිතව තිබූ විවාහය වාරිත්‍රානුකූලව දිගු කිරීම සඳහා සහනිකායක් නිත්‍රාන් කිරීම ප්‍රතිශ්වාශ්ප කොට විශේෂතාවය පිළිබඳ වාර්තාවක් කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ දිසා විනිශ්චයකාරවරයා, වෙනා අප්‍රාධව කරනු ලැබේය පුතු ය. එස් වාර්තාව එකී ආයුධනගේ ප්‍රමුණවන උපල්බනයේ ‘එ’ අංකාතියේ විය යුතු අතර, එය විවාහ දැන්වීමේ හා විවාහය තහනම් කිරීමේ දැන්වීමේ පිං පතන් සමඟ විය යුතු ය.

විවාහය
තහනම්
කිරීමේදී
නො ඇස්වීය
තහනම්දී
කිරීමේදී

(2) විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආයුධනගේ 31 වන වැනි තොන් (2), (3), (4) හා (5) වන උපවශන්තිවල විධිවිධාන අවශ්‍ය වෙනස් කිරීම් සහිතව මේ වැනි තොන් (1) වන උපවශන්තිය යටතේ කරන ලද යම් වාර්තාවකට යා එස් සම්බන්ධයෙන් අදාළ විය යුතු ය.

7. (1) සැම තාන්පත් හෝ කොන්සල් නිලධාරයකු ම උපන් හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පතනේ (110 වන අධිකාරය) අර්ථභා භූලට ශ්‍රී ලංකාවේ යම් දිස්ත්‍රික්කයන් සඳහා අතිරේක ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයකු ලෙස සලකනු ලැබේ යුතු අතර, එස් අනුව එස් තාන්පත් හෝ කොන්සල් නිලධාරයා විසින් ඕපු පත් කරන ලද හෝ උදි ගන්නා ලද විදේශීය රටෙහි දිගු වන ශ්‍රී ලංකාවේ පුරුෂීයකුගේ උපන හෝ මරණය ලියාපදිංචි කිරීම ශ්‍රී ලංකාවේ දී කරන ලද පරිදි දැන් කළ ගැනී ය.

ප්‍රත්‍රි හා එමෙන් දියාපදිංචි සිටුව.

(2) උපන් හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පතනේ විධිවිධාන අවශ්‍ය වේනස් සහිතව (1) වන උපවශන්තියේ සඳහන් කරන ලද යම් උපන් හෝ මරණයේ හෝ මරණයේ ලියාපදිංචි කිරීමට හා එස් සම්බන්ධ යොන් අදාළ විය යුතු ය.

(3) සැම තාන්පත් හෝ කොන්සල් නිලධාරයකු ම (1) වන උපවශන්තිය යටතේ තම කර්තාවක ත්‍රියාන්තක කිරීමේදී උපන් හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පතනේ විධිවිධානවලට අනුත්‍රාව ත්‍රියා කළ යුතු ය.

8. අමාත්‍යවරයා විසින් කළේ සැසට් පත්‍රයේ ප්‍රඟ පරුනු බෙන තීමේදානයකින් එහි තොන් කරනු ලබන කොන්සල් කර්තාවා ත්‍රියාන්තක කිරීම සඳහා තාන්පත් හෝ කොන්සල් නිලධාරයා විසින් අය කළ යුතු ගාස්තු තොන් සැසට් ය.

කොන්සල්
කර්තාවා ත්‍රියාන්තක
කිරීම සඳහා
ගාස්තු දා පාල
හළ යුතු ය

9. (1) තාන්පත් හෝ කොන්සල් නිලධාරයා යම් කොන්සල් කර්තාවා ත්‍රියාන්තක කිරීම සඳහා වෘත්තික ලෙස හෝ හිනුකමින් කරන ත්‍රියාවනින් හෝ නො කර ඇතිමෙන් දැනුවත්ව මූල කරන යැම් ත්‍රියාන්තක වරදකට වරදකරු වන අතර, මහාධිකරණයෙන් වරදකරු කිරීමෙන් පසු පස් අවර්ද්දන් හෝ ඉක්මවන ආලයා සුදුසු ග්‍රදෙස් කාරයෙන් එක් ආකාරයක බ්‍රැක්නාභාරගත කිරීමකට මූල්‍ය උපියල් පතනය දැන් හෝ ඉක්මවන ආකාරයා සැවැන් ය.

වරද යා
ජ්‍යෙෂ්ඨ

4 1981 අංක 4 දරන කොන්සල් කර්ගත්වය පත්‍ර

(2) යම් තානාපති ශේ කොන්සල් නිලධාරයකුගේ මූද්‍රාව නො අන්තර්සන වෙළෙඳීම් ලෙස වෙනස් කරන යම් තානාපති තකු වරදකල වරදකර වන අතර මොඩිකරුගෙන් වරදකර කිරීමෙන් පසු අවුරුදු පැයක් නො ඉක්මවන කාලයක් සඳහා දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක බිජ්‍යාගාරයන් කිහිපිකල යටත් වන්නේ ය.

(3) මේ වගක්තියේ සඳහන් කරන ලද යම් වරදක් 1977 අංක 8 දරන උදෑසන පත්‍රයේ ම වහා වගක්තියේ අර්ථභාෂුලට උදෑසනිය වරදක් ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

චියෙක

10. (1) අමාත්‍යවරයා විසින්—

- (අ) නියම කරනු ලැබීමට මේ පත්‍රයේ නියමිත කරණක් ;
(ආ) මේ පත්‍රය යටතේ යම් ඉල්ප්‍රමිපතනක් ඉදිරිපත් කිරීමේ දී අනුමතනය කළ යුතු කාර්ය පරිපාලි ;
(ඇ) මෙහි උපල්පනයෙහි දක්වා ඇති කොන්සල් කැළඹවා ත්‍රියාන්තක කිරීම

සම්බන්ධයන් තියෝග සඳහනු ලැබිය යුති ය.

(2) අමාත්‍යවරයා විසින් (1) වන උපවිගන්තිය යටතේ සාදහා ලබන පැමි නියෝගයක් ම සැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබිය යුතු අතර එසේ පළ කරනු ලබන දිනයෙහි ශේ තියෝගයෙහි නිශ්චිතව සඳහන් කරනු ලබන පසු දිනයක සිට එය ත්‍රියාන්තක එය යුතු ය.

(3) අමාත්‍යවරයා විසින් (1) වන උපවිගන්තිය යටතේ සාදහා ලබන පැමි නියෝගයක් ම එය සැසට් පත්‍රයේ පළ කිරීමෙන් පසු අනුමතනය සඳහා හාසි ඉක්මින් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුතු ය. එසේ අනුමතන නො කරන ලද යම් තියෝගයක් එ යටතේ ඉහතින් කරන ලද යම් දෙයකට හානි නොවන පරිදි අනුමතනයේ දින සිට පැවතින්න කරන ලද සේ සලකනු ලැබිය යුතු ය. තියෝගයක් පරිවිතින්න කළ සේ සලකනු ලබන දිනය පිළිබඳ තිශ්විද්‍යාය ගැයට පත්‍රය පළ කරනු ලැබිය යුතු ය.

11. පද සම්බන්ධයන් අන්තර්වාස් අවශ්‍ය මුවහොත් මිං මේ පත්‍රගත්තේ—

"කොන්සල් කර්ගත්වය" යන්නෙන් මේ පත්‍රයේ 3, 4, 5, 6 සහ 7 වහා වගක්තිවල සඳහන් කරන ලද යම් කර්ගත්වයයා අදහස් වන අතර, මෙහි වූ උපල්පනයෙහි නිශ්චිතව පෙනෙන් කරන ලද යම් ත්‍රියාන්තක ද රිට අනුලත් වේ;

"කොන්සල් නිලධාරය" යන්නෙන් එම තන්ත්වයෙන් ගොන්සල් කර්ගත්වය ත්‍රියාන්තක කිරීමට පවත්තු ලැබූ යම් තානාපති තකු අදහස් එය යුතු අතර, කොන්සල් තනුදුරක ප්‍රධානීයක් ද රිට අනුලත් වේ;

1981 අංක 4 දරන තොත්සල් කරනවා පහා

තාත්‍යාපනී නිලධාරයා "සන්නේන් දුන පිරිසක ප්‍රධානීයනු හෝ
එ දුන පිරිසේ තාත්‍යාපනී කාර්ය මණ්ඩලයේ සාමාජිකයෙනු
අදහස් වේ; යහා

"ලේඛනය" යන්නෙන් වශිෂ්ට හෝ නාවුක ලේඛනයක්
අදහස් වන අතර, යම් අයිතිවාසිකමක් හෝ වගකීමක්
යෝ නිර්මාණය කරන ලද, මාරු කරන ලද, පිටු, කරන
ලද, දිරිස කරන ලද, අයෝසි කරන ලද හෝ වාර්තා
කරන ලද යෝ එසේ නිර්මාණය කරන ලද, මාරු කරන
ලද, සිමා කරන ලද, දිරිස කරන ලද, අයෝසි කරන ලද හෝ
වාර්තා කරන ලද යයි කියනු ලබන පාම ලේඛනයන් මි
රට ආකෘති වේ.

ପ୍ରକାଶକ

කොන්සල් ප්‍රමිතයේ විභාගය

• കോൺഗ്രസ് കരിബിവാ

(c). ස්වභ රුපසංස්කී සාන්තිකත් වය ඇති යාලු, යා එම රුපසංස්කී කරන දේ අයෙකු යාලු; ප්‍රමුණවිඛියන් ය එමෙක් පිරිස ප්‍රමුණවිඛියන් යටත ගැඹුවයි නීති ය ගැඹුවාලිවූ ජරුයා ඇති අධික්ෂණ ය පරිභූතය, අධික්ෂාදිකම් ත්‍රියාන්ට ම තීව්‍ය;

(iii) සාර ගත්තා රුපෝදයයි හිනි හා තීයේලේලින් නැංවම් පෙනෙකුරන ලද වෛද්‍ය කාර ගත්තා රුපෝද එසින් මිලටබුදය් නොදැක්වන ලද නො යෙන රුපෝද හා සාර ගත්තා රුපෝද අතර මුළුත් මකට පැහැනීන ජාත්‍යන් තර මිලිඩ්ලිවල දායක වුරුන ලද දායක රුපෝද එසින් මෙහෙරු ගැනුමුණුනට ප්‍රවාන ලද වෙනත් දම මෙහෙරුව රුපෝද මිලිඩ්ලිවල දායක වුරුන ලද දායක රුපෝද එසින් මෙහෙරු ගැනුමුණුනට ප්‍රවාන ලද වෙනත් දම මෙහෙරුව

କେବଳ କର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳେ ଥିଲୁଣ୍ଡର୍ ଏବଂ